

в рамках ассоциации за демократию и развитие в Центральной Америке,

*учитывая*, что в Центральной Америке остаются значительные препятствия на пути к полному миру, свободе, демократии и развитию, для окончательного преодоления которых требуются глобальные рамки, которые позволили бы международному сообществу сосредоточить свою поддержку на усилиях по коллективному самоутверждению и совершенствованию демократии в центральноамериканских странах,

1. *вновь подтверждает* решение президентов центральноамериканских стран провозгласить Центральную Америку регионом мира, свободы, демократии и развития;

2. *поддерживает* инициативы стран Центральной Америки, направленные на укрепление правительств, которые являются подлинными выразителями воли своих народов и строят свое развитие на фундаменте демократии, мира, сотрудничества и полного уважения прав человека, а также безопасности, проверки, контроля и ограничения вооружений и вооруженных сил;

3. *с удовлетворением приветствует* заключенные соглашения и прогресс, достигнутый Комиссией по безопасности в создании новой модели безопасности, основанной на координации, коммуникации, превентивной деятельности, укреплении доверия между государствами региона и представлении перечня вооружений, имеющихся в Центральной Америке;

4. *подчеркивает* важность результатов политического диалога и экономического сотрудничества между Европейским сообществом и его государствами-членами, государствами Центральной Америки и Панамы и группой сотрудничающих стран (Группа трех), а также инициатив промышленно развитых стран (Группа 24) и группы сотрудничающих стран (Группа трех), выдвинутых в рамках ассоциации за демократию и развитие в Центральной Америке, для усилий стран Центральной Америки, направленных на поиск мира, укрепление демократии и экономическое развитие;

5. *просит* Генерального секретаря и организации системы Организации Объединенных Наций соответствующим образом и в рамках имеющихся ресурсов оказывать необходимую техническую и финансовую помощь правительствам стран Центральной Америки с целью укрепления процесса мира, свободы, демократизации и развития в регионе;

6. *вновь заявляет* о важности для осуществления настоящей резолюции Специального плана экономического сотрудничества для Центральной Америки, одобренного в резолюции 42/231 Генеральной Ассамблеи, особенно ввиду предусмотренной в нем поддержки осуществления Экономического плана действий по Центральной Америке<sup>109</sup>, принятого президентами государств Центральной Америки на их совещании в Антигуа, Гватемала, в июне 1990 года;

7. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей сорок седьмой сессии пункт, озаглавленный "Положение в Центральной Америке: пути установления прочного и стабильного мира и прогресс в создании региона мира, свободы, демократии и развития";

8. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.

*75-е пленарное заседание,  
17 декабря 1991 года*

#### 46/151. Окончательный обзор и оценка осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986–1990 годы

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свои резолюции S-13/2 от 1 июня 1986 года, в приложении к которой содержится Программа действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986–1990 годы, 42/163 от 8 декабря 1987 года, в которой, среди прочего, она постановила учредить Специальный комитет полного состава для среднесрочного обзора и оценки Программы действий, и 43/27 от 18 ноября 1988 года, посвященную среднесрочному обзору и оценке осуществления Программы действий,

*ссылаясь также* на резолюцию 1990/75 Экономического и Социального Совета от 27 июля 1990 года, посвященную окончательному обзору и оценке Программы действий,

*ссылаясь далее* на свою резолюцию 45/178 А от 19 декабря 1990 года, посвященную окончательному обзору и оценке осуществления Программы действий,

*отмечая*, что окончательный обзор и оценка осуществления Программы действий Генеральной Ассамблеи предоставили возможность провести углубленную оценку действий, предпринятых в ходе осуществления Программы действий, и мер, необходимых для поддержания ускоренного роста и развития в Африке в период после 1991 года,

*принимая к сведению* доклад Генерального секретаря "Критическое экономическое положение в Африке: окончательный обзор и оценка осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986–1990 годы"<sup>113</sup>,

<sup>113</sup> A/46/324 и Add.1.

*принимая к сведению также* меморандум, подготовленный Конференцией министров государств – членов Экономической комиссии для Африки, адресованный Специальному комитету полного состава Генеральной Ассамблеи по окончательному обзору и оценке осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986–1990 годы<sup>114</sup>,

*принимая к сведению далее* заявление Африки об окончательном обзоре и оценке осуществления Программы действий, представленное Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии<sup>115</sup>,

*принимая во внимание*, вклад, внесенный отдельными правительствами, межправительственными и неправительственными организациями в работу Специального комитета полного состава,

1. *принимает к сведению* доклад Специального комитета полного состава Генеральной Ассамблеи по окончательному обзору и оценке Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986–1990 годы<sup>116</sup>;

2. *утверждает* выводы окончательного обзора и оценки осуществления Программы действий по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986–1990 годы, которые состоят из оценки осуществления Программы действий и Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке на 90-е годы, содержащейся в приложении к настоящей резолюции;

3. *просит* правительства, органы, организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций и межправительственные и неправительственные организации принять надлежащие меры для выполнения обязательств, содержащихся в Новой программе;

4. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии доклад об осуществлении Новой программы.

*77-е пленарное заседание,  
18 декабря 1991 года*

#### ПРИЛОЖЕНИЕ

### I. ОЦЕНКА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ЭКОНОМИЧЕСКОГО ПОДЪЕМА И РАЗВИТИЯ В АФРИКЕ НА 1986–1990 ГОДЫ

#### A. ПРЕАМУЛА

##### 1. Программа Организации Объединенных Наций по обес-

печению экономического подъема и развития в Африке на 1986–1990 годы не стала в полной мере механизмом координации экономической политики и мобилизации ресурсов для Африки.

2. Кроме того, оказалось, что в двух своих основных аспектах Программа действий носила слишком оптимистический характер. Во-первых, претворение в жизнь концепции глобального согласия на континентальном уровне оказалось затруднительным. Конкретные механизмы – такие как консультативные группы Всемирного банка и обсуждения “за круглым столом” по отдельным странам, проводившиеся Программой развития Организации Объединенных Наций, – не всегда были непосредственно увязаны с целями и задачами Программы действий. Во-вторых, надежды на то, что в 1986–1990 годах внешнеэкономические условия будут благоприятствовать странам Африки, не оправдались. Резкое падение цен на экспортные товары, увеличение реальной ставки процента и сокращение инвестиций и кредитов частного сектора – все это серьезно ограничило позитивные результаты усилий, предпринятых странами Африки и их партнерами по развитию. В самой Программе действий не предусматривались механизмы действий на тот случай, если непредвиденные внешние обстоятельства приведут к отклонению Программы действий от намеченного направления; определенного ответа на этот вопрос не давал и механизм обзора хода осуществления Программы действий.

3. Общепризнано, что пересмотренные экономические реформы и умелое руководство входят в число ключевых факторов экономического развития большинства африканских государств. Признается также, что для обеспечения подъема и возобновления развития потребуется больше времени, нежели рассчитывали и предполагали в 1986 году африканские страны, а также государства-доноры и международные финансовые учреждения.

4. Партнеры по двустороннему сотрудничеству признали, что быстрые экономические сдвиги, которых удастся добиться без крупных затрат, представляют собой скорее исключение, нежели правило; некоторые из них со всей определенностью указали, что временные рамки осуществления экономических преобразований и согласованных программ действий должны исчисляться не годами, а десятилетиями. Кроме того, значительно возросло осознание обоснованности высказывавшихся африканскими странами предостережений в отношении ущерба, наносимого чрезмерным ростом задолженности и ухудшением условий торговли. Сейчас достигнуто единство мнений в отношении настоятельной необходимости принятия широких мер в целях преодоления этих препятствий, стоящих на пути экономического подъема в Африке.

5. Всемирный банк признает, что стабильная структурная перестройка без быстрого возвращения к положительному реальному приросту в расчете на душу населения – сложная задача, особенно в контексте расширения участия населения и политической либерализации. Сегодня, когда структурная перестройка воспринимается как процесс, который займет 10–15 лет и будет постепенно перерастать в структурные преобразования, Всемирный банк рассматривает увеличение расходов на капиталовложения в человеческий фактор, инфраструктуру и сокращение крайней нищеты в качестве одной из первоочередных задач. Эти мнения находят широкую поддержку со стороны сообществ доноров и правительств африканских стран. В целом страны, которые встали на путь

<sup>114</sup> A/46/280, приложение.

<sup>115</sup> A/46/387, приложение.

<sup>116</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 41 (A/46/41).*

структурных преобразований, добились лучших результатов, чем страны, не сделавшие этого.

6. Переориентация программ системы Организации Объединенных Наций в Африке на осуществление целей Программы действий представляла собой реальный и устойчивый процесс, который, однако, сам по себе не в состоянии поставить эти цели в центр политического диалога или мобилизации ресурсов.

7. В период 1986–1990 годов сформировался широкий консенсус в отношении направлений краткосрочной и среднесрочной политики, а также необходимости того, чтобы такая политика закладывала основу для долгосрочного устойчивого роста и осуществления преобразований. Африканские альтернативные рамки для программ структурной перестройки в целях социально-экономического подъема и преобразований<sup>117</sup>, принятые Конференцией министров стран – членов Экономической комиссии для Африки 10 апреля 1989 года, а также подготовленное Всемирным банком исследование долгосрочных перспектив<sup>118</sup> служат подтверждением этого, отражая исключительно широкую общность мнений в отношении целей и средств. Сохраняющиеся разногласия, несмотря на их существенный характер, сводятся в основном к вопросам, касающимся временных рамок, последовательности, условий и сочетания средств. Важный вклад в устойчивое развитие внесли бы уменьшение бремени внешней задолженности большинства африканских государств, а также создание благоприятных условий. Необходимо добиваться единства мнений в отношении путей достижения этих целей.

8. На определенном этапе в 90-х годах в Южной Африке будет ликвидирован апартеид и сформировано законное правительство; его меняющаяся роль в экономике Африки будет существенной, однако точно определить ее пока невозможно. После ликвидации апартеида его тяжелое наследие, выражающееся в широком распространении крайней нищеты и исключительно низком уровне капиталовложений в человеческий фактор применительно к большинству населения страны, может потребовать притока в Южную Африку внешних ресурсов, включая официальную помощь в целях развития; вместе с тем эти ресурсы, количественные параметры которых еще не могут быть определены, не включены в общие целевые показатели, разработанные для Африки и ее партнеров по развитию на 90-е годы.

9. Многие африканские государства добились прогресса в деле выполнения своих обязательств, касающихся изменения политики и перераспределения ресурсов. Вместе с тем ни одна из целей Программы действий не была полностью реализована. Невыполнение целевых показателей в отношении роста, продовольственной безопасности, капиталовложений в человеческий фактор и сокращения задолженности привело к тому, что во многих африканских государствах и в Африке в целом было зафиксировано не улучшение соответствующих показателей, на которое возлагались надежды, а их ухудшение.

10. Одной из главных причин этих ухудшений было то, что на путь стабильных экономических реформ встали только две трети стран. Те страны, которые это сделали, получали более значительную помощь от доноров и добились некоторого увеличения показателей валового внутреннего продукта в расчете на душу населения, сельскохозяйственного производства и экспорта. В остальных странах эти показатели продолжали

снижаться, в результате чего в целом по Африке их динамика была отрицательной.

11. Причины этих неудач ясны. Итоги двусторонних и многосторонних усилий в области чистой реальной передачи ресурсов и уменьшения бремени задолженности были хуже ожидаемых. Ряду африканских государств, в сущности, не удалось в полной мере скорректировать и видоизменить свою политику и систему распределения ресурсов. Африка пережила значительный спад поступлений от реализации сырьевых товаров. Война и определенные внешние факторы, такие как засухи и крушение системы условий торговли, привели к непомерным издержкам. Другой причиной этих неудач могут быть неудовлетворительные результаты дебатов или диалога между Организацией Объединенных Наций и правительствами по вопросу об опыте, накопленном в осуществлении Программы действий.

12. Однако Программу действий отнюдь не следует считать неудачей. Она помогла правительствам африканских и других стран сосредоточить свое внимание на основных экономических, гуманитарных и административных проблемах Африки. Тем самым она позволила достичь успехов с точки зрения политики и эффективности и предотвратила более значительное сокращение чистых притоков ресурсов. В результате экономического спада, потрясший Африку в период 1981–1985 годов, замедлился, а во многих странах прекратился. Кроме того, осуществление процесса перестройки политики африканских стран в увязке с анализами внешних партнеров позволило всем заинтересованным сторонам извлечь важные практические уроки.

#### В. НЕКОТОРЫЕ АСПЕКТЫ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ЭКОНОМИКИ АФРИКАНСКИХ СТРАН, 1986–1990 ГОДЫ

13. В целом функционирование экономики африканских стран в период 1986–1990 годов, в течение которого осуществлялась Программа действий, было неудовлетворительным, если учесть, что общий прирост составлял в среднем менее 2,5 процента в год. Экономические показатели африканских стран были, правда, несколько лучше, чем в период 1980–1985 годов. Однако объем производства в расчете на душу населения продолжал снижаться.

14. Ухудшение общих экономических показателей объясняется отчасти неудовлетворительной ситуацией в области экспорта. В то время как в 1986–1990 годы объем экспорта возрастал в среднем на 10 процентов в год по сравнению с соответствующим показателем периода 1981–1985 годов, то есть ежегодные темпы роста составили почти 4 процента, поступления от экспорта были на 18 процентов ниже, что отражает среднегодовое сокращение в объеме 6 процентов. Поступления от торговли были ниже предполагавшихся более чем на 50 млрд. долл. США. Кроме того, уменьшилась рыночная доля стран Африки в торговле многими основными сырьевыми товарами.

15. Эффект реформы в жизненно важном сельскохозяйственном секторе, причем нередко положительный, в отдельных странах ограничивался такими факторами, как стихийные бедствия, войны или гражданские волнения и падение цен на экспортные культуры. Условия жизни миллионов людей в африканских странах продолжали ухудшаться. В Африке увеличились масштабы абсолютной нищеты. Если нынешняя тенденция сохранится, к 1995 году Африка рискует превратиться в самый неблагополучный регион мира с точки зрения условий жизни людей. Правительства африканских стран приняли усилия по развитию государственных услуг. В отдель-

<sup>117</sup> A/44/315, приложение.

<sup>118</sup> World Bank, *Sub-Saharan Africa; From Crisis to Sustainable Growth* (Washington, D.C., 1989).

ных областях были достигнуты некоторые успехи, как указывается в докладе за 1990 год Программы развития Организации Объединенных Наций "Human Development Report, 1990"<sup>119</sup>, но в целом достигнутые результаты были недостаточными.

16. В то же время было бы неверно рисовать картину экономических результатов периода 1986–1990 годов исключительно в мрачных тонах. Рост объема производства в большинстве африканских стран к 1989–1990 годам стал догонять рост численности населения или превысил его. Были проведены важные реформы в области политики, особое внимание уделялось восстановлению инфраструктуры и инвестициям в человеческий фактор, наряду с мерами поощрения предпринимательской деятельности. Количественное сокращение экспорта, типичное для 70-х годов, и ухудшение положения в области базовых услуг государственного сектора, характерное в период 1981–1985 годов, в большинстве случаев были остановлены или частично обращены вспять. Формулируются и осуществляются требования в отношении эффективного управления, инвестиций в человеческий фактор, создания благоприятных условий и сокращения масштабов абсолютной нищеты. Во многих африканских странах в настоящее время существует более прочная основа для увеличения производства и улучшения условий жизни людей. Недавние изменения политической обстановки в мире и на континенте внушают надежду на радикальные сокращения военных расходов. Повсеместно ощущается широкое понимание того, что человек является одновременно целью и самым важным средством развития и повышения уровня жизни. Убежденность африканцев в этом отражена в документе "Хартумская декларация: усиление роли человеческого фактора в процессе социально-экономического подъема и развития"<sup>120</sup>, принятом в 1988 году, Африканских альтернативных рамках для программ структурной перестройки в целях социально-экономического подъема и преобразований<sup>121</sup>, принятых в 1989 году, и в Африканской хартии об участии населения в процессе развития и преобразований<sup>121</sup>, принятой в 1990 году.

### С. ДЕЙСТВИЯ АФРИКАНСКИХ СТРАН

#### *Реформы в области политики*

17. Большинство африканских стран приступило к существенным преобразованиям в области политики в течение периода 1986–1990 годов. Основное внимание при этом уделялось упорядочению и либерализации цен, в первую очередь валютных курсов, структур цен на продовольственные товары и процентных ставок; первоочередному выделению государственных средств на социальные нужды и развитию инфраструктуры и, где это было возможным, сокращению военных расходов. Эти реформы в области политики нацелены также на повышение эффективности управления государственным сектором, что позволило бы принять меры по развитию предпринимательства и производства и привлечению более широкого круга людей к участию в решении экономических и политических задач (особенно из числа женщин и членов неимущих сельских домохозяйств), и предусматривают осуществление

мероприятий, направленных на сокращение масштабов нищеты, в первую очередь крайней нищеты.

18. Такие меры в области политики были сочтены целесообразными, но в целом рискованными и дорогостоящими в социальном и политическом плане. В большинстве стран, предпринявших такие шаги и проявляющих решимость и далее следовать избранному курсу, удалось приостановить сокращение производства в расчете на душу населения. Однако если проведение такой политики требует продолжительных периодов, в течение которых уровень потребления не растет или снижается, усиливается внутренняя оппозиция. Дальнейшее ее проведение нередко зависит от умения добиться более высоких позитивных результатов. В отдельных странах в течение периода выполнения Программы действий попытки осуществить преобразования в области политики либо вообще не предпринимались, либо если предпринимались, то от них пришлось отказаться по причине высоких первоначальных издержек и явно низких позитивных результатов. Хотя это объяснимо, в большинстве случаев прямым результатом было дальнейшее снижение экономической активности и ухудшение условий жизни людей в этих странах, а также торможение процесса расширения участия населения и совершенствования управления. Хотя усилия правительств африканских стран имеют ключевое значение для экономического прогресса, сообщество доноров призвано сыграть определенную роль в поддержке этих усилий.

#### *Сельскохозяйственное развитие и другие секторы, обслуживающие сельское хозяйство*

19. Как правило, политике в области сельского хозяйства и выделению ресурсов на его нужды уделялось первоочередное внимание. Сюда входили реформы структур цен и организации сбыта, меры по восстановлению инфраструктуры, переориентации научно-исследовательской и информационной деятельности. Предусматривалось также осуществить программы, призванные помочь мелким крестьянским хозяйствам лучше приспособиться к трудной экономической обстановке. Достигнутые результаты были положительными, но недостаточными – согласно широко распространенной точке зрения (например, выраженной в исследовании долгосрочных перспектив, проведенном Всемирным банком<sup>118</sup>) необходимо, чтобы ежегодные темпы роста объема сельскохозяйственного производства составляли 4 процента, однако на сегодня этот показатель равняется лишь 2 процентам. В южном субрегионе Африки эти темпы составляют 3 процента, что соответствует темпам прироста численности населения. К числу препятствий относятся: невысокий уровень технических знаний; низкая эффективность научно-исследовательской и информационной деятельности; падение мировых цен; неадекватный доступ к факторам производства, несмотря на приоритет, который отводится сфере услуг в сравнении с деятельностью по восстановлению внутреннего потенциала; ограниченный реальный доступ бедняков, особенно фермеров-женщин, к сельскохозяйственным услугам и рынкам; нехватка финансовых ресурсов как на национальном уровне, так и на уровне крестьянских хозяйств; и высокие издержки систем организации сбыта в государственном и частном секторах.

#### *Засуха, опустынивание и окружающая среда*

20. Вопросам засухи, опустынивания и ухудшения состояния окружающей среды было уделено внимание на основе бо-

<sup>119</sup> UNDP, *Human Development Report 1990* (Oxford and New York, Oxford University Press, 1990).

<sup>120</sup> A/43/430, приложение I.

<sup>121</sup> A/45/427, приложение, дополнение II.

лее полного признания того факта, что для Африки они представляют более серьезную угрозу, чем для любого другого региона. Однако более экономное и рациональное использование водных ресурсов, проведение лесовосстановительных работ и создание семейных лесных хозяйств в рамках комплексного ведения хозяйства, переход на возделывание других культур в целях снижения степени уязвимости к засухе, а также другие меры дали ограниченные результаты. Это частично объясняется ограниченными знаниями и опытом, а также слишком коротким временем, прошедшим с момента изменения приоритетов; но это также отражает нехватку ресурсов, необходимых для реализации поставленных задач, и последствия вынужденных шагов по расширению экспорта. Результатом таких мер нередко было дальнейшее истощение почв.

#### *Людские ресурсы и условия жизни людей*

21. Увеличение доли людей, живущих в условиях крайней нищеты, до 30 процентов в Африке и 60 процентов в странах, испытывающих наибольшие трудности, является следствием войн, засухи и нехватки ресурсов. В странах, пострадавших от войн и стихийных бедствий, дефицит продовольствия обернулся голодом, несмотря на усилия сообщества доноров по созданию систем оперативного оповещения и увеличению чрезвычайной помощи. Отдельным странам экстренная помощь была оказана недостаточно оперативно, чтобы избежать крупных потоков перемещенных лиц и не допустить гибели людей. В целях ликвидации последствий засухи, наводнений и оказания помощи пострадавшему от войны населению были разработаны и осуществлены на низовом уровне – а в некоторых государствах и в более широких рамках – программы "продукты питания за труд" (то есть труд оплачивался деньгами или продуктами питания).

22. Уделение первоочередного внимания развитию людских ресурсов – как при выделении ресурсов, так и при осуществлении преобразований, направленных на повышение эффективности и улучшение доступа к основным услугам, – было центральной темой более чем в половине африканских государств. Это позволило приостановить быстро набравшую силу тенденцию к сокращению доступа к основным услугам и ухудшению их качества, которая наблюдалась в течение периода 1981–1985 годов, однако лишь немногие страны достигли заметных успехов в этой области. Во многих случаях меры, направленные на повышение эффективности, были задействованы лишь частично, что отчасти объясняется тем, что их осуществление требовало ресурсов, которых не было в наличии.

23. Большое влияние на образ мышления африканских стран оказали идеи, отдающие приоритет человеческой личности, которые получили свое развитие в ходе Десятилетия женщины Организации Объединенных Наций: равенство, развитие и мир, а также при принятии Конвенции о правах ребенка. В настоящее время разрабатываются соответствующие программы и набирает силу процесс переосмысления политики в этой области. Однако достигнутые на сегодняшний день результаты являются ограниченными, что отчасти объясняется недостаточным опытом и отчасти трудностями, связанными с включением новых элементов в основные программы, особенно в области сельского хозяйства, образования и занятости. В условиях ограниченного роста ресурсов для всех программ возникают трудности с распределением имеющихся ресурсов, вследствие чего нередко приходится сокращать масштабы осуществляемой деятельности. В течение периода 1986–1990 годов устойчивый прогресс в переориентации политики

на удовлетворение потребностей детей и женщин был достигнут только в сфере медицинского обслуживания, а именно в областях охраны здоровья матери и ребенка и иммунизации.

24. Правительства большинства африканских стран приняли политику в области народонаселения. Однако пока не ясно, какое влияние она оказала. Большинство стран по-прежнему нуждается в обеспечении надлежащей взаимосвязи между предоставлением услуг в сфере образования и технической сфере, с одной стороны, и другими ключевыми элементами, такими как сокращение младенческой смертности, улучшение снабжения продовольствием, борьба с недоеданием и улучшение качества женского образования, – с другой. В тех странах, которые четко сформулировали свои задачи в этой области и приступили к их практической реализации, отмечается быстро набирающая силу тенденция к более широкому использованию услуг и сокращению размера семьи. Африканские страны и партнеры Африки по развитию в целом отдают себе отчет в том, что быстрые темпы роста численности населения в африканских странах, составляющие в среднем более 3 процентов в год, тормозят экономический подъем и развитие африканских стран и, таким образом, являются одним из вопросов развития, к решению которого необходимо подходить со всей серьезностью. В течение периода осуществления Программы действий наблюдалась четкая тенденция к сокращению расходов на цели здравоохранения в расчете на душу населения в реальном долларовом исчислении, несмотря на успехи, достигнутые в таких областях, как охрана здоровья матери и ребенка и иммунизация. В 80-е годы в связи с сокращением расходов на здравоохранение в Африке вновь получили распространение некоторые заболевания, и в настоящее время примерно два из трех африканцев страдают от одной или нескольких тяжелых болезней. Проблема ухудшения медицинского обслуживания еще более обостряется из-за постоянной "утечки умов", то есть оттока квалифицированных работников здравоохранения.

25. В течение периода 1986–1990 годов в результате войн Африка понесла огромные людские и финансовые потери (по оценкам Организации Объединенных Наций, только на юге Африки ущерб составил 45 млрд. долл. США). К 1990 году на юге Африки и в других частях континента был достигнут существенный прогресс в усилиях, направленных на достижение мира. Укрепление политики выживания и структурных гарантий имеет крайне важное значение в этих районах, как и их более эффективное претворение в жизнь в остальных разоренных войной государствах.

#### *Торговля и сырьевые товары*

26. Африканские государства уделяют первоочередное внимание политике восстановления темпов роста экспорта. Количественный показатель повышения темпов роста экспорта до 4 процентов свидетельствует о значительном успехе. К сожалению, ухудшение условий торговли более чем свело на нет это повышение в пересчете на стоимость экспорта в реальном выражении. Африканские государства стремились принимать меры, направленные на достижение приоритетной цели Программы действий – улучшения условий на рынке сырьевых товаров. Рыночные цены на основные сырьевые товары в целом продолжали падать. Компенсационные и стабилизационные программы не смогли компенсировать сокращение поступлений от продажи сырьевых товаров в период осуществления Программы действий. Правительствам стран Африки не удалось быстро двигаться вперед по пути структурной диверсии

фикации и изменения структуры экспорта. Кроме того, по многим товарам доля Африки на рынке уменьшилась из-за появления новых конкурентов, хотя ряд стран и предпринял меры по восстановлению этой доли.

#### *Обслуживание задолженности*

27. Африканские государства выработали общий набор руководящих принципов для согласованного сокращения задолженности и объема ее обслуживания (Совместное заявление африканских стран по вопросу о кризисе внешней задолженности в Африке, 1987 год)<sup>1 2 2</sup>, который был пересмотрен в 1989 году и обсужден на сорок четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, и направляют в среднем 30 процентов экспортных поступлений на обслуживание задолженности. Эти 30 процентов экспортных поступлений, использовавшихся для платежей, покрывали лишь около 60 процентов объема обслуживания задолженности. Остальное было урегулировано в основном путем отсрочки платежей по обязательствам без уменьшения их объема или путем увеличения на соответствующую сумму просроченных обязательств. Предусматриваемая Программой действий цель урегулирования кризиса внешней задолженности стран Африки остается в основном недостигнутой. Внешняя задолженность (главным образом за счет увеличения объема просроченных обязательств, переноса сроков платежей и начисления процентов) возросла на 35 процентов за период 1986–1990 годов. Хотя многие страны-доноры списали задолженность или осуществили ее пересмотр на льготных условиях как до, так и в период осуществления Программы действий, — например на третьей Конференции глав государств и правительств франкоязычных стран, состоявшейся в Дакаре в мае 1989 года, — согласно, в частности, соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, обслуживание значительной части этой внешней задолженности по-прежнему сопряжено с необычайными трудностями. Бремя внешней задолженности усложнило задачу африканских стран по увеличению объема инвестиций и обеспечению более рационального планирования в том, что касается бюджета и платежного баланса. Ряд стран и учреждений-кредиторов в последнее время выдвинули предложения, предусматривающие большее сокращение задолженности и объема ее обслуживания для стран с низким уровнем дохода, многие из которых находятся в Африке. В 1985 году Парижский клуб облегчил условия, на которых осуществляется перенос сроков платежей в рамках официальной двусторонней задолженности для ряда имеющих крупные долги стран с низким уровнем дохода, многие из которых находятся в Африке. В июне 1988 года на Экономическом совещании на высшем уровне в Торонто группа семи основных промышленно развитых стран достигла договоренности, предусматривающей выбор разных вариантов странами-кредиторами, в том числе частичное списание, продление сроков выплат и льготные процентные ставки<sup>1 2 3</sup>. На второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам в сентябре 1990 года некоторые призывали к списанию всей официальной двусторонней задолженности наименее развитых стран и других стран с низким уровнем дохода, которые сталкиваются с серьезными проблемами в области задолженности и проводят правильную экономическую политику в рамках программ Международного валютного фон-

да<sup>1 2 4</sup>. Было выдвинуто также предложение о внесении различных изменений в торонтские договоренности о пересмотре условий задолженности кредиторами из Парижского клуба. В 1991 году группа семи основных промышленно развитых стран согласилась с необходимостью принятия дополнительных мер по облегчению бремени задолженности, которые значительно превосходили бы меры, уже предусмотренные в рамках торонтских договоренностей. Тринидадские договоренности<sup>1 2 5</sup>, предложенные в сентябре 1990 года, а также другие предложения в настоящее время рассматриваются Парижским клубом. Скорейшее достижение договоренности в отношении этих предложений в сочетании с соответствующими коррективами со стороны самих африканских стран явилось бы подлинным вкладом в улучшение экономических перспектив этих стран. Совсем недавно более смелые инициативы, например, заключенные в последнее время соглашения о сокращении задолженности, породили большие надежды среди стран Африки, сталкивающихся с проблемами задолженности. Личный представитель Генерального секретаря по вопросам задолженности предложил списать 90 процентов платежей по обслуживанию двустороннего долга бедных стран и конвертировать остаток в весьма льготные долгосрочные кредиты. Он также предложил распространить на страны Африки со средним уровнем дохода предусматриваемые торонтскими договоренностями меры по облегчению бремени задолженности, а также более льготные условия финансирования развития.

#### *Социальная и политическая стабильность*

28. Проблемы, связанные с управлением, подотчетностью, а также международная экономическая обстановка затормозили рост и развитие африканских стран. Эти проблемы отрицательно сказались на внутренних сбережениях и на притоке частного капитала, которые имеют крайне важное значение для увеличения производительности труда и экономического роста. В странах Африки признается взаимосвязь между повышением уровня управления и подотчетности, благоприятной международной экономической обстановкой и успешным долгосрочным развитием. В ходе осуществления Программы действий был отмечен прогресс в деле расширения участия населения и укрепления стабильности в африканских странах. Сократилось число государств, испытывающих серьезные трудности вследствие войн. Расширились возможности для людей вести нормальный образ жизни и добывать средства к существованию, не подвергаясь угрозе насилия и произвольного вмешательства в их дела со стороны отдельных лиц или организаций. Право людей на участие и права человека получили поддержку в Африканской хартии об участии населения в процессе развития и преобразований<sup>1 2 1</sup>, а также в Африканской хартии прав и обязанностей. Во многих государствах отмечается прогресс в проведении политики и осуществлении практических мер, направленных на расширение участия населения и более полное обеспечение соблюдения его прав. Все более решительно проводится в жизнь принцип осуществления прав человека в рамках верховенства закона.

#### *Осуществление деятельности на региональном и субрегиональном уровнях*

29. Осуществлению деятельности на субрегиональном и региональном уровнях уделялось значительное внимание, осо-

<sup>1 2 2</sup> A/42/874, приложение II.

<sup>1 2 3</sup> См. A/43/435-S/19974.

<sup>1 2 4</sup> См. A/CONF.147/18, часть первая, раздел III.C.

<sup>1 2 5</sup> См. A/45/803.

бенно в странах восточной и южной части Африки. Небольшие размеры практически всех стран Африки означают, что многие общие цели могут быть достигнуты с большей эффективностью, если действовать совместно и скоординированно, а не порознь. В рамках Зоны преференциальной торговли для восточно- и южноафриканских государств был достигнут значительный прогресс в содействии расширению торговли путем установления льготных тарифов, облегчения расчетов по торговым операциям и унификации документации и процедур. Конференция по координации экономического развития юга Африки добилась значительных положительных результатов в координации восстановления и развития транспорта и связи, распространения новых знаний (особенно в области сельского хозяйства и продовольственной безопасности), расширения производства и мобилизации внутренних и внешних ресурсов для осуществления определяемых на региональном уровне приоритетных проектов. Другие группировки – Экономическое сообщество западноафриканских государств, Союз арабского Магриба, Союз государств Центральной Африки, Экономическое сообщество центральноафриканских государств – достигли важных результатов. Организация африканского единства увеличила свой потенциал в области анализа экономической политики и координации, в результате чего было выработано Совместное заявление африканских стран по вопросу о кризисе внешней задолженности в Африке (1987 год)<sup>1 2 2</sup> и 3 июня 1991 года в Абудже, Нигерия, был подписан договор о создании Африканского экономического сообщества.

#### D. МЕРЫ МЕЖДУНАРОДНОГО СООБЩЕСТВА

##### *Правительства стран, осуществляющих передачу ресурсов*

###### *Потоки ресурсов*

30. Правительства стран-доноров сознавали необходимость в Программе действий для обеспечения дополнительных ресурсов в целях поддержки реформ и преобразований, осуществляемых африканскими государствами. Значительное число стран стремилось действовать соответствующим образом и обеспечивало сохранение или увеличение объема реально передаваемых ресурсов через официальную помощь в целях развития с 1985 года, несмотря на собственные значительные бюджетные трудности в ряде случаев. Они по-прежнему оказывали помощь Африке в условиях возникновения новых потребностей – в Западной Азии, а также в Центральной и Восточной Европе. Однако несмотря на тот факт, что в пересчете на душу населения страны Африки, расположенные к югу от Сахары, получали значительно большую официальную помощь в целях развития, чем другие страны с низким и средним уровнем дохода, и несмотря на 50-процентное повышение официальной помощи в целях развития в текущих ценах для стран Африки, расположенных к югу от Сахары, результаты этой помощи не оправдали ожиданий.

31. Двусторонняя официальная помощь в целях развития, в широком смысле этого понятия, возросла в текущих ценах с 10,6 млрд. долл. США до 16,8 млрд. долл. США. Однако в неизменных ценах 1986 года она увеличилась с 13,1 млрд. до 13,9 млрд. долл. США, то есть годовые темпы прироста едва превышали 1 процент. Вместе с тем чистый объем экспортных кредитов уменьшился на 50 процентов даже в текущих ценах: с более чем 2 млрд. в 1985 году до 1 млрд. долл. США в 1990 году. Объем притока частных ресурсов не по линии неправ-

вительственных организаций уменьшился с 1,8 млрд. до 1,4 млрд. долл. США в текущих ценах. Объем притока средств от неправительственных организаций возрос в текущих ценах с 1 млрд. до 1,6 млрд. долл. США, то есть темпы роста в неизменных ценах составляли около 1 процента в год.

##### *Торговля и сырьевые товары*

32. В рамках Программы действий были широко представлены такие меры, как расширение доступа стран Африки на рынки и диверсификация экспорта, уменьшение нестабильности и предотвращение резкого падения цен на сырьевые товары, а также обеспечение компенсационного финансирования в случае падения цен. Сохраняются протекционистские барьеры. Экономика стран Африки по-прежнему зависит от экспорта сырьевых товаров, и диверсификация является одной из самых приоритетных задач. Уже существуют механизмы "Стабэкс"<sup>1 2 6</sup> и "Сисмиц"<sup>1 2 7</sup> и Швейцарская программа компенсационного финансирования. Различные препятствия, включая обусловленность и процентные ставки, ограничивают доступ к компенсационным фондам Международного валютного фонда. Достигнув максимального уровня в 70-е годы, цены на сырьевые товары упали до беспрецедентно низкого уровня, что означало снижение до низких уровней 50-х годов. Хотя в период 1986–1990 годов по сравнению с периодом 1981–1985 годов объем экспорта увеличился на 10 процентов, доля экспорта стран Африки в объеме мировой торговли резко уменьшилась в период 1986–1990 годов.

##### *Долговые обязательства*

33. Обсуждение вопросов внешней задолженности продолжается, и за последние два года позиция стран-кредиторов заметно изменилась. Для активизации усилий с целью уменьшения долгового бремени страны-кредиторы выдвинули ряд предложений по дальнейшему облегчению бремени задолженности. В предлагаемых тринидадских договоренностях<sup>1 2 5</sup> предусматривается 50-процентное сокращение долгового бремени – путем списания, снижения процентных ставок или продления сроков погашения – по линии официальных займов, включая гарантированные экспортные кредиты странам-должникам с низким уровнем дохода, которые проводят серьезные реформы и преобразования в области политики. В заключенных недавно соглашениях по снижению бремени задолженности предусматривается аналогичный подход в отношении стран-должников со средним и низким доходом. Некоторые страны-доноры предложили списать до 80 процентов задолженности африканских стран – крупнейших должников, расположенных к югу от Сахары, которые относятся к числу стран с низким уровнем дохода. Тринидадские договоренности<sup>1 2 5</sup> предусматривают аналогичное сокращение объема долговых обязательств по коммерческим внешним кредитам, размеры которого на начальном этапе могли бы определяться по текущим ценам вторичного рынка (обычно составляющим менее 25 процентов от номинальной стоимости обязательств стран-должников и менее 10 процентов от стоимости обязательств некоторых африканских стран). Имел место ряд слу-

<sup>1 2 6</sup> Система стабилизации экспортных поступлений.

<sup>1 2 7</sup> Система стабилизации экспортных поступлений в горнодобывающем секторе.



чаев выкупа долговых обязательств стран-должников отдельными донорами или под эгидой Всемирного банка.

34. Эти изменения произошли совсем недавно и не успели еще оказать серьезного влияния. Однако они предвещают благоприятное развитие событий в 90-е годы. В период 1986–1990 годов около 3 процентов задолженности африканских стран было аннулировано или пересмотрено по льготным процентным ставкам. Поскольку эти мероприятия касались в основном льготных займов, это привело к уменьшению размеров причитающихся выплат в счет обслуживания задолженности менее чем на 2 процента, а фактические выплаты по линии обслуживания долга уменьшились лишь на 1 процент. Другие мероприятия по пересмотру задолженности не привели к уменьшению общей суммы платежей (на деле продление периода, в течение которого производится выплата процентов, зачастую приводило к увеличению общей суммы выплат), а лишь отодвинули сроки выплаты, отсрочив на год-два накопление просроченных выплат по процентам.

#### *Техническая и другая внешняя помощь*

35. На протяжении рассматриваемого периода на техническую помощь приходилось около 25 процентов официальной помощи на цели развития. Сохранились проблемы, такие как недостаточное участие получателей помощи в отборе экспертов и в процессах принятия решений в Африке, а также вопросы подотчетности персонала по оказанию технической помощи национальным учреждениям. Увеличение числа сотрудников по оказанию технической помощи, финансируемых за счет доноров и из других источников, и расширение практики найма африканских граждан на такие должности позволили повысить в краткосрочном плане возможности оказания технической помощи, однако ценой распыления усилий по разработке и проведению национальной политики, которое к тому же угрожает долгосрочному развитию организационного потенциала и возможностей государственных служб африканских стран. В качестве более позитивного явления можно отметить обнадеживающие меры по организации совместных предприятий с африканскими учебными учреждениями и создание Африканским банком развития, Программой развития Организации Объединенных Наций и Всемирным банком Фонда по развитию потенциала африканских стран.

#### *Система Организации Объединенных Наций*

36. Система Организации Объединенных Наций – включая Всемирный банк и Международный валютный фонд – стремилась воздействовать на усилия африканских стран по восстановлению процесса развития путем структурной перестройки и преобразования политики и распределения ресурсов, а также оказывать им помощь в этой деятельности. Ассигнования по линии многостороннего официального финансирования в целях развития увеличились с 5,3 млрд. в 1985 году до 8,5 млрд. долл. США в 1990 году, или с 5,8 млрд. до 6,5 млрд. долл. США в неизменных ценах 1986 года.

37. Значительная доля этого увеличения приходилась на Всемирный банк, кредиты которого увеличились с примерно 1,8 млрд. долл. США в среднем в год в финансовый период 1981–1985 годов до около 3 млрд. долл. США в финансовый период 1986–1991 годов. Что касается восьмого и девятого пополнений ресурсов Международной ассоциации развития, то доля стран Африки к югу от Сахары в поддерживаемой на неизменном уровне общей величине ресурсов была увеличена

с 33 до 50 процентов. Кроме того, Всемирный банк возглавил осуществление специальной программы помощи африканским странам в целях мобилизации и координации деятельности двусторонних фондов, в результате которой в период 1988–1990 годов 23 африканским странам, отвечающим критериям получения помощи, было предоставлено 18 млрд. долл. США на осуществление структурной перестройки и уменьшение бремени задолженности. Кроме того, Всемирный банк участвовал в финансировании Фонда по развитию потенциала африканских стран для содействия развитию центральных подразделений по экономическому анализу и управлению в правительствах африканских стран.

38. В период 1985–1990 годов Международный валютный фонд уменьшил чистые кредитные лимиты африканских государств на 2 млрд. долл. США. Хотя краткосрочные кредиты под 8–9 процентов не отвечали потребностям африканских стран, Фонд структурной перестройки и его расширенный вариант, представляющие собой механизмы долгосрочного льготного кредитования, по-прежнему используются менее чем наполовину и не компенсировали в полном объеме сокращение размеров займов на обычных условиях.

39. Другие учреждения Организации Объединенных Наций увеличили ассигнования африканским странам примерно до 1,5 млрд. долл. США и до 50 процентов от общей суммы ресурсов, выделяемых ими по миру в целом, в частности по линии специальных программ для африканских стран, пострадавших от засухи и опустынивания. Эти программы нацелены прежде всего на достижение целей Программы действий и доказали свою результативность, однако их объем, выраженный в неизменных ценах, ограничен. Эта ограниченность ресурсов объясняется нехваткой финансовых средств, которую испытывало большинство учреждений Организации Объединенных Наций – и в частности Программа развития Организации Объединенных Наций – на протяжении 1986–1990 годов.

#### *Сотрудничество Юг–Юг*

40. В 1986–1990 годах глобальное сотрудничество со странами Африки по линии Юг–Юг активизировалось. Главное внимание уделялось спасению экономики и обеспечению выживания населения на юге Африки в условиях дестабилизации. В этой связи Фонд противодействия агрессии, колониализму и апартеиду, учрежденный движением неприсоединившихся стран<sup>1 2 8</sup>, мобилизовал и ассигновал довольно значительную сумму. Ряд стран Юга предоставил по двусторонним каналам значительную техническую и финансовую помощь Африке.

#### *Неправительственные организации*

41. Как уже отмечалось, неправительственные организации активизировали передачу средств в африканские страны. В некоторых случаях передаваемые ими средства содействовали укреплению африканских неправительственных организаций, а сами они действовали в сотрудничестве с африканскими организациями или через них. В странах Севера неправительственные организации входили в число тех, кто наиболее эффективно осуществлял распространение информации и мобилизацию ресурсов для Африки в целом и реализацию Программы действий в частности. Международная конференция по вопросу о всеобщем участии в процессе восстановления и развития в

<sup>1 2 8</sup> Также называется Фонд АФРИКА.



Африке, которая состоялась в Аруше в феврале 1990 года, ознаменовала признание – как африканскими, так и сотрудничающими с ними государствами – того, что африканские неправительственные организации и аналогичные группы призваны сыграть важную роль в достижении на практике целей обеспечения развития с упором на человеческий фактор и рационального управления<sup>1 2 1</sup>.

#### *Программы структурной перестройки*

42. Структурная перестройка представляет собой комплекс мер, принимаемых правительствами африканских стран в соответствии с их представлением о необходимых условиях в области политики, требуемых для восстановления сбалансированности экономики и мобилизации внешних ресурсов для обеспечения экономического подъема и структурных преобразований. Программы структурной перестройки отражали также взгляды Всемирного банка и двусторонних финансовых доноров на недостатки макроэкономической политики, которые затрудняли эффективное противодействие многих африканских государств экономическим потрясениям.

43. До 1985 года программы структурной перестройки, как было признано Всемирным банком в исследовании долгосрочных перспектив<sup>1 1 8</sup>, нередко отличались всецело краткосрочным подходом и в результате этого были слишком сильно ориентированы на сокращение спроса. После 1985 года наметился переход к упору на увеличение предложения, которое на первом этапе гарантировалось бы в основном за счет притока внешних ресурсов, однако впоследствии частично обеспечивалось бы возобновлением увеличения внутреннего производства. Инвестиции в человеческий капитал и сокращение нищеты стали важнейшими аспектами структурной перестройки, и в настоящее время активизируются усилия по их интеграции с другими целями макроэкономической политики.

44. Программы структурной перестройки, когда они направлены также на удовлетворение средне- и долгосрочных потребностей развития осуществляющих их стран и когда они проводятся в жизнь настойчиво, как правило, приводят к достижению темпов роста производства, равных темпам роста населения или превышающих их, а также к значительному увеличению притока внешних ресурсов. Кроме того, большинство этих программ привело к прекращению наблюдавшегося ранее снижения уровня инвестиций в человеческий капитал и расходов на основные виды услуг. Вместе с тем, как отмечается в исследовании долгосрочных перспектив<sup>1 1 8</sup> Всемирного банка, результаты их осуществления с точки зрения снижения темпов инфляции, сокращения дефицита торгового баланса и уменьшения числа людей, живущих в условиях полной нищеты, гораздо менее однозначны и пока неудовлетворительны. Вопрос о том, каким образом решить эти проблемы и обеспечить достижение как устойчивого роста, так и значительно-го улучшения условий жизни людей в результате осуществления новых страновых программ, разработанных самими африканскими государствами, остается одним из важнейших вопросов 90-х годов, которому правительства африканских стран, Всемирный банк, Программа развития Организации Объединенных Наций и другие доноры, предоставляющие ресурсы, уделяют основное внимание в рамках национальных консультативных групп, совещаний "за круглым столом" и на других форумах.

## II. НОВАЯ ПРОГРАММА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ РАЗВИТИЯ В АФРИКЕ В 90-е ГОДЫ

### А. ПРЕАМУЛА

1. Заключительный обзор и оценка осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986–1990 годы дают международному сообществу еще одну возможность для того, чтобы подтвердить свое обязательство оказывать африканским странам поддержку в их усилиях по обеспечению устойчивого социально-экономического роста и развития. Кроме того, они открывают возможность для того, чтобы вновь сосредоточить внимание мирового сообщества на социально-экономических трудностях, с которыми по-прежнему сталкиваются африканские страны. Главную ответственность за развитие Африки несут сами африканцы. Международное сообщество признает принцип разделения ответственности и всестороннего сотрудничества с Африкой и, исходя из этого, обязуется оказывать полную и реальную поддержку усилиям африканских стран.

2. Обстоятельства, которые повлекли за собой принятие Программы действий, сегодня не менее актуальны, нежели в 1986 году. Согласно оценкам самих африканских стран, Генерального секретаря, а также многих организаций и независимых наблюдателей, за прошедшие пять лет, в течение которых велась реализация Программы действий, в целом произошло фактическое ухудшение социально-экономических условий в Африке.

3. Нынешнее критическое экономическое положение в Африке диктует необходимость солидарности между государствами-членами в целях реализации согласованных действий по решению этой проблемы. Международное сообщество возобновляет свои усилия по оказанию помощи Африке в соответствии с положениями Программы действий, а также резолюции 43/27 Генеральной Ассамблеи от 18 ноября 1988 года, в которой Ассамблея, в частности, указала, что "экономический кризис в Африке является проблемой, которая затрагивает международное сообщество в целом" и что "Программа действий обеспечивает важный механизм для сотрудничества между африканскими странами и международным сообществом", которое необходимо будет продолжать в 90-е годы.

4. Поэтому международному сообществу и странам Африки необходимо подтвердить свою приверженность делу реализации программы сотрудничества в целях устойчивого социального и экономического развития в Африке в 90-е годы. Программа носит конкретный характер и четко ориентирована на цели и задачи, которые предстоит выполнить в течение указанного периода.

5. В качестве одной из желательных целей следует рассматривать обеспечение среднегодовых темпов реального роста валового национального продукта как минимум в размере 6 процентов на всем протяжении периода реализации Новой программы, с тем чтобы страны континента смогли добиться устойчивого и стабильного экономического роста, справедливого развития, повышения доходов и искоренения нищеты.

6. В число приоритетных целей Новой программы входят обеспечение ускоренного преобразования, интеграции, диверсификации и роста экономики африканских стран в целях ее укрепления в рамках мирохозяйственных структур, уменьшения ее уязвимости к внешним потрясениям и повышения ее

динамизма, переноса акцента на внутренние факторы процесса развития и укрепления опоры на собственные силы.

7. Кроме того, в рамках Новой программы уделяется особое внимание развитию людских ресурсов, расширению производительной занятости, а также поощрению ускоренного прогресса на пути достижения к 2000 году ориентированных на усиление роли человеческого фактора целей в таких областях, как увеличение продолжительности жизни, вовлечение женщин в процесс развития, сокращение детской и материнской смертности, питание, здравоохранение, водоснабжение и санитария, первичное образование и обеспечение населения жильем.

8. Одной из необходимых предпосылок развития является мир. Окончание "холодной войны" открыло возможности для мирного урегулирования конфликтов и активизации международного сотрудничества в целях развития, в том числе с участием африканских стран. Следует поощрять африканские страны к выдвиганию мирных инициатив и обеспечивать реализацию таких инициатив с целью положить конец войне, дестабилизации и внутренним конфликтам, что, в свою очередь, будет способствовать созданию оптимальных условий для развития. Международному сообществу в целом следует стремиться оказывать содействие и поддержку африканским странам в целях скорейшего восстановления мира, нормализации жизни групп населения, которые вынуждены были покинуть свои родные места, а также национального социально-экономического восстановления. Ресурсы, высвобождаемые в результате сокращения военных расходов во всех странах, могут быть переключены на цели социально-экономического роста и развития.

9. Для достижения этих широких целей международному сообществу необходимо заключить новое, более прочное соглашение с африканскими странами, которое предусматривало бы твердое обязательство международного сообщества оказывать африканским странам поддержку и содействие в их усилиях, направленных на успешную реализацию их программы в области развития, а также уменьшить (а в лучшем случае — полностью устранить) внешние помехи и препятствия на пути ускоренного осуществления социально-экономических преобразований в Африке. Эта Новая программа предусматривает взаимный характер обязательств и механизм отчетности и состоит из двух частей: части, касающейся обязательств африканских стран, и части, касающейся обязательств международного сообщества.

## В. МЕЖДУНАРОДНАЯ ПРОГРАММА

### 1. Ответственность и обязательства африканских стран

#### a) Обеспечение устойчивого и стабильного роста и развития

10. Африканские страны привержены делу реализации политики, направленной на преобразование их экономических структур в целях обеспечения роста и развития на устойчивой и стабильной основе. Африканские страны будут настойчиво осуществлять необходимые реформы и совершенствовать систему управления национальной экономикой, включая эффективную мобилизацию и использование внутренних ресурсов.

#### b) Стимулирование регионального и субрегионального экономического сотрудничества и интеграции

11. Африканские страны преисполнены решимости настойчиво проводить политику, направленную на обеспечение

эффективного регионального и субрегионального экономического сотрудничества и интеграции, и в связи с этим заявляют о своей приверженности делу создания Африканского экономического сообщества, договор о создании которого был подписан руководителями африканских стран в Абудже, Нигерия, 3 июня 1991 года, а также обеспечения эффективного функционирования его субрегиональных организаций, а именно Зоны преференциальной торговли для восточно- и южноафриканских государств, Экономического сообщества западноафриканских государств, Союза арабского Магриба и Конференции по координации экономического развития юга Африки. Африканские страны считают, что региональное и субрегиональное сотрудничество и интеграция позволят обеспечить эффективное преобразование их экономики.

12. Африканские страны привержены делу поощрения отраслевой интеграции своей экономики и обеспечения создания и функционирования надежных систем сельскохозяйственных, материальных, промышленных и организационных инфраструктур на континенте. Африканские страны сосредоточат свои усилия на осуществлении программ в рамках второго Десятилетия транспорта и связи в Африке и второго Десятилетия промышленного развития Африки.

#### c) Активизация процесса демократизации

13. Африканские страны преисполнены решимости настойчиво добиваться демократизации процесса развития и всестороннего осуществления Африканской хартии прав человека и народов, Африканской хартии об участии населения в процессе развития и преобразований<sup>1 21</sup>, а также Декларации Ассамблеи глав государств и правительств стран — членов Организации африканского единства, посвященной политическому и социально-экономическому положению в Африке и происходящим в мире коренным изменениям, которая была принята 11 июля 1990 года. Африканские страны убеждены в том, что обеспечить рост и развитие на устойчивой и стабильной основе можно лишь путем всестороннего вовлечения населения в процесс развития, и с этой целью намерены и впредь развивать процесс демократизации.

#### d) Поощрение капиталовложений

14. Африканские страны также заявляют о своей приверженности делу создания благоприятной обстановки, способствующей привлечению иностранных и внутренних прямых инвестиций, поощрению сбережений, стимулированию возвращения капитала, утраченного в результате его утечки, а также поощрению всестороннего участия частного сектора, включая неправительственные организации, в процессе роста и развития. Фермеры, в особенности мелкие, торговцы и ремесленники, действующие в неорганизованном секторе, и предприниматели составляют один из важных компонентов производственной базы экономики.

#### e) Человеческий фактор

15. Наряду с этим, африканские страны преисполнены решимости добиваться внесения улучшений в сферу прав человека и условий жизни своего населения, включая уменьшение нищеты. Африканские страны также заявляют о своей приверженности делу обеспечения женщинам равных возможностей на всех уровнях, а также уделению должного внимания потребностям детей.

16. Африканские страны привержены делу активизации усилий в области развития людских ресурсов и наращивания потенциала, в особенности в сферах науки, техники и управления, а также принятия мер по пресечению и обращению вспять тенденции к утечке умов.

г) *Окружающая среда и развитие*

17. Африканские страны преисполнены решимости поощрять стабильное развитие на всех уровнях социально-экономической деятельности. Заключив Бамакскую конвенцию, которая была принята в Бамако 30 января 1991 года, они сделали решительный шаг на пути запрещения ввоза токсичных отходов в Африку. Кроме того, План действий по борьбе с опустыниванием<sup>129</sup> по-прежнему представляет собой полезные рамки для сотрудничества в деле борьбы с опустыниванием. К международному сообществу обращается призыв вносить более эффективный вклад в осуществление этого Плана. Африканским странам и международному сообществу следует и впредь оказывать всестороннюю поддержку соответствующих субрегиональных организаций. Африканские страны принимают деятельное участие в международных переговорах по таким темам, как климатические изменения, биологическое разнообразие и процесс подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, которая состоится в 1992 году. В рамках всех этих переговоров африканские страны исходят из своей полной убежденности в том, что проблемы окружающей среды и развития следует решать на комплексной и сбалансированной основе и при полном учете принципа, согласно которому оплачивать нанесенный окружающей среде ущерб должен тот, кто его причинил.

г) *Народонаселение и развитие*

18. Африканские страны преисполнены решимости добиваться планомерного и систематического вовлечения населения в процесс развития, с тем чтобы, в частности, обуздать негативные последствия и факторы колоссальной силы, которые затрагивают процесс развития в результате ускоренных темпов роста населения. С этой целью африканские страны будут продолжать свои усилия, начатые в 1984 году в рамках Килиманджарской программы действий в области народонаселения и самостоятельного развития стран Африки<sup>130</sup>, которая в настоящее время представляет собой основу для разработки и осуществления африканскими странами национальной политики в области народонаселения во всех ее взаимосвязанных аспектах, включая сокращение материнской и детской смертности, принятие мер по планированию семьи и обучению женщин, а также обеспечение существенного и устойчивого повышения качества и условий жизни всего населения. В этой связи также делается ссылка на Амстердамскую декларацию об обеспечении лучшей жизни для будущих поколений, принятую на Международном форуме по народонаселению в XXI веке, состоявшемся в Амстердаме 6–9 ноября 1989 года<sup>131</sup>.

<sup>129</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по проблемам опустынивания, Найроби, 29 августа – 9 сентября 1977 года (A/CONF.74/36), глава I.

<sup>130</sup> E/CONF.76/6, приложение V.

<sup>131</sup> A/C.2/44/6, приложение.

и) *Сельское хозяйство, развитие сельских районов и продовольственная безопасность*

19. Африканские страны привержены делу дальнейшего осуществления политики и стратегий в сферах сельского хозяйства и развития сельских районов с целью обеспечить всестороннее вовлечение сельской экономики в национальную экономику, а также добиться продовольственной безопасности и укрепления продовольственной самообеспеченности. Страны Африки преисполнены решимости стремиться к улучшению сельскохозяйственной политики, повышению эффективности сельскохозяйственного производства, совершенствованию механизмов распределения и созданию надежных рыночных и кредитных систем и адекватного складского хозяйства. Будут предприняты усилия, направленные на предоставление производителям продовольствия, и в частности женщинам, необходимых ресурсов.

и) *Сотрудничество Юг – Юг*

20. Африканские страны полны решимости активизировать сотрудничество Юг – Юг, которое, как они убеждены, представляет собой необходимую предпосылку успешной реализации Новой программы международного сотрудничества.

и) *Роль неправительственных организаций*

21. Сделанный в рамках Международной программы упор на участие населения, развитие людских ресурсов и наращивание потенциала требует расширения роли неправительственных организаций (африканских и неафриканских) в различных сферах, включая стимулирование развития мелких национальных предприятий, в особенности в сельском хозяйстве, проектов развития на уровне общин, подготовки кадров и т.д. Следует добиваться того, чтобы африканские неправительственные организации принимали особенно активное участие в мобилизации и эффективном использовании внутренних ресурсов, не встречая на своем пути каких бы то ни было административных помех.

2. *Ответственность и обязательства международного сообщества*

22. Международное сообщество обязуется оказывать африканским странам помощь в их усилиях по обеспечению ускоренного роста и развития на устойчивой и стабильной основе с упором на человеческий фактор. Такая поддержка будет оказываться в сферах, описываемых ниже.

а) *Решение проблемы задолженности африканских стран*

23. Бремя задолженности, ложащееся на плечи африканских стран, представляет собой одно из главных препятствий, сдерживающих подъем и развитие континента. Поэтому одной из основных задач является решение проблемы внешней задолженности африканских стран, которая создает серьезную угрозу перспективам подъема и развития континента. Несмотря на осуществление ряда международных инициатив, существенного улучшения положения добиться не удалось. В 1990 году внешняя задолженность стран Африки превысила 270 млрд. долл. США, причем отношение внешней задолженности к валовому внутреннему продукту и объему экспорта составило более 90 процентов и 334 процента, соответственно. На обслу-

живание этой задолженности уходит более 30 процентов поступлений стран континента от экспорта.

24. Сложившееся положение требует принятия новаторских и радикальных мер в целях решения проблем задолженности африканских стран, а также активизации усилий всех заинтересованных сторон в контексте формирующейся международной стратегии урегулирования проблемы задолженности. Поэтому международное сообщество, поддерживая усилия африканских стран в сфере экономических реформ, обязуется вести поиск путей прочного урегулирования кризиса задолженности африканских стран.

25. В ходе Лондонского экономического совещания на высшем уровне в июле 1991 года<sup>1 3 2</sup> группа семи основных промышленно развитых стран пришла к согласию в отношении того, что Африка заслуживает особого внимания. Участники призвали к принятию дополнительных мер по уменьшению бремени задолженности, далеко выходящих за рамки торонтских договоренностей, в интересах беднейших, имеющих наибольшую задолженность стран. Совещание призвало Парижский клуб продолжить обсуждение путей скорейшего осуществления этих мер.

26. С учетом масштабов проблемы задолженности африканских стран меры, предусматриваемые в указанной Новой повестке дня, могли бы включать:

a) дальнейшее списание или сокращение задолженности по линии официальной помощи в целях развития и обязательств по обслуживанию этой задолженности;

b) дополнительные меры по уменьшению бремени задолженности по официальным двусторонним кредитам или по обслуживанию задолженности;

c) поощрение списания задолженности частным коммерческим кредиторам и применение таких методов, как замена долговых обязательств акциями, списание задолженности, при необходимости, в обмен на создание совместных предприятий с экспортной ориентацией, выкуп долговых обязательств, учет расходов на охрану окружающей среды и борьбу с нищетой в счет погашения задолженности путем более широкого использования соответствующих средств;

d) серьезное рассмотрение вопроса о дальнейшей деятельности, направленной на решение с ориентацией на рост проблем африканских развивающихся стран, сталкивающихся с серьезными проблемами по обслуживанию задолженности, включая те страны, задолженность которых в основном приходится на официальных кредиторов или на многосторонние учреждения;

e) скорейшее осуществление решения об увеличении квот Международного валютного фонда в соответствии с результатами девятого общего пересмотра и связанной с ними третьей поправкой к статьям соглашения.

27. Дополнительные меры должны учитывать необходимость того, чтобы африканские страны воспользовались выгодами, связанными с притоком новых финансовых ресурсов, в частности по линии официальной помощи в целях развития.

28. Международному сообществу следует продолжить тщательное рассмотрение предложения об организации международной конференции по проблеме внешней задолженности африканских стран.

#### b) *Потоки ресурсов*

29. Одним из ключевых элементов поддержки со стороны

международного сообщества является обеспечение притока в Африку адекватных ресурсов. Эти ресурсы необходимы для того, чтобы способствовать обеспечению устойчивого роста реального валового национального продукта в расчете на душу населения. Согласно расчетам Генерального секретаря, для того, чтобы в течение 90-х годов среднегодовые темпы роста валового национального продукта в африканских странах составили по крайней мере 6 процентов, в 1992 году потребуются предоставление официальной помощи в целях развития как минимум на 30 млрд. долл. США нетто, после чего чистый объем официальной помощи в целях развития в реальном выражении должен будет ежегодно возрастать в среднем на 4 процента. С учетом этих целей международное сообщество обязуется продолжать свои усилия по обеспечению притока в Африку дополнительных ресурсов, которые будут подкреплять национальные усилия и финансовые ресурсы. Международное сообщество также вновь подтверждает свою приверженность делу принятия мер, направленных на выполнение установленных целевых показателей Организации Объединенных Наций в части выделения 0,7 процента валового национального продукта на цели официальной помощи в целях развития, а также согласованных целевых показателей, определенных в ходе второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам<sup>1 3 3</sup>.

30. Международное сообщество примет меры и разработает программы, направленные на поощрение прямых иностранных капиталовложений в африканские страны, и будет поддерживать меры по внесению изменений в политику, принимаемые африканскими странами в целях привлечения иностранных инвестиций.

#### c) *Сырьевые товары*

31. Диверсификация входит в число стратегических решений в краткосрочном и долгосрочном планах остро стоящей в Африке проблемы сырьевых товаров, которая сдерживает ее экономический подъем и развитие. Для того чтобы эффективно содействовать усилиям по диверсификации сырьевого экспорта и радикальному увеличению поступлений, международное сообщество, и в частности крупнейшие торговые партнеры, обязуются обеспечить более широкий доступ на рынок африканским экспортным товарам путем существенного уменьшения или устранения торговых ограничений. В этих целях международному сообществу следует как можно скорее обеспечить сбалансированное и успешное завершение Уругвайского раунда. Международное сообщество обязуется устранить недостатки, присущие рынкам сырьевых товаров.

32. Что касается краткосрочной перспективы, то международное сообщество признает важность компенсационного финансирования в рамках таких механизмов, как Фонд компенсационно-резервного финансирования Международного валютного фонда, "Стабэкс"<sup>1 3 4</sup>, "Сисмин"<sup>1 3 5</sup> и Швейцарская программа компенсационного финансирования, и будет — там, где это целесообразно, — изучать пути расширения сферы действия и совершенствования функционирования этих механизмов. Следует предпринять новые усилия в области международного сотрудничества между производителями и потребителями сырьевых товаров, имеющих особое значение для африканских стран, с тем чтобы обеспечить рост экспортных поступлений африканских стран от реализации таких сырьевых

<sup>1 3 2</sup> См. A/46/309-S/22807, приложение I.

<sup>1 3 3</sup> См. A/CONF.147/18.

товаров путем их переработки и оказания технической помощи.

d) *Поддержка диверсификации экономики африканских стран*

33. Диверсификация экономики африканских стран представляет собой один из важных методов ослабления зависимости от экспорта сырьевых товаров и связанных с ней проблем, а также способствует приданию экономике большего динамизма и устойчивости. Хотя основную ответственность за обеспечение такой диверсификации несут африканские страны, международное сообщество признает, что для поддержки программ диверсификации в этих странах потребуются дополнительные ресурсы, и в том числе оказание конкретных услуг в области инфраструктуры и вспомогательных услуг, а также создание информационных сетей и оказание смежных услуг в целях осуществления программ и проектов диверсификации.

34. Международное сообщество принимает к сведению предложение об учреждении фонда диверсификации экономики африканских стран с целью создать крайне необходимый координационный центр для стимулирования требующейся технической помощи и обеспечения дополнительного финансирования разработки и осуществления программ и проектов диверсификации.

35. Генеральному секретарю следует в срочном порядке провести исследование вопроса о необходимости и целесообразности создания фонда диверсификации сырьевого производства африканских стран и представить Генеральной Ассамблее в 1993 году его результаты, а также комментарии и замечания государств-членов. Международное сообщество будет и впредь поддерживать усилия африканских стран в данном направлении.

e) *Торговля*

36. Для того чтобы эффективно поддерживать усилия по диверсификации экономики африканских стран и радикальному увеличению экспортных поступлений, международное сообщество обязуется значительно сократить или устранить тарифные и нетарифные ограничения, препятствующие экспорту товаров, в частности переработанных продуктов, полуфабрикатов и готовых изделий из африканских стран, а также обеспечивать дальнейшее применение преференциальных механизмов, распространяющихся в настоящее время на товары, которые экспортируются из африканских стран. В этих целях международному сообществу следует как можно скорее обеспечить сбалансированное и успешное завершение Уругвайского раунда.

f) *Поддержка региональной экономической интеграции: окружающая среда, наука и техника*

37. Международное сообщество намеревается оказывать африканским странам поддержку в их усилиях по созданию Африканского экономического сообщества, повышению эффективности функционирования существующих субрегиональных межправительственных организаций и реализации совместных программ и проектов.

38. Кроме того, будет оказана поддержка деятельности в целях прекращения деградации окружающей среды и укрепления научно-технических потенциалов африканских стран.

g) *Роль системы Организации Объединенных Наций*

39. Система Организации Объединенных Наций должна сыграть важную роль в реализации Международной программы. Прежде всего различным организациям и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций следует в своих соответствующих сферах и секторах разработать конкретные программы для Африки, которые должны согласовываться с элементами Программы, а также выделить достаточные ресурсы для их осуществления. В этой связи особое внимание следует уделить программам, имеющим ключевое значение для поощрения экономической интеграции африканского региона, включая, например, программы, связанные со вторым Десятилетием промышленного развития Африки и вторым Десятилетием транспорта и связи в Африке, а также другие соответствующие программы, представленные региональными и субрегиональными организациями.

40. Системе Организации Объединенных Наций следует также вносить свой вклад в обеспечение эффективных последующих мер и контроля за осуществлением Международной программы. В частности, большое значение для поддержания в Африке и за ее пределами набранного импульса и, в конечном счете, принятия новых обязательств по согласованным целям и задачам будет иметь постоянная оценка деятельности африканских стран в сферах, охваченных Программой.

h) *Роль неафриканских неправительственных организаций*

41. Следует всячески поощрять неафриканские неправительственные организации к оказанию помощи в разработке и осуществлении проектов содействия развитию в контексте Международной программы. Они также должны способствовать поощрению деятельности неправительственных организаций в Африке на национальном, субрегиональном и региональном уровнях.

C. МЕХАНИЗМ ПОСЛЕДУЮЩИХ МЕР, КОНТРОЛЯ И ОЦЕНКИ

42. Последующие меры, контроль и оценка в связи с осуществлением Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы требуют всестороннего вовлечения правительств, организаций и программ системы Организации Объединенных Наций, а также участия межправительственных и неправительственных организаций.

43. С этой целью предусматриваются следующие механизмы оценки, анализа и контроля осуществления Новой программы:

a) в 1993 году Генеральная Ассамблея проведет предварительное рассмотрение хода осуществления Новой программы;

b) в 1995 году Экономический и Социальный Совет посвятит часть своих мероприятий на высоком уровне рассмотрению хода осуществления Новой программы;

c) в 1996 году Генеральная Ассамблея проведет среднесрочный обзор осуществления Новой программы;

d) в 1998 году Экономический и Социальный Совет посвятит часть своих мероприятий на высоком уровне рассмотрению хода осуществления Новой программы;

e) в 2000 году Генеральная Ассамблея проведет окончательный обзор и оценку осуществления Новой программы.

44. Для целей проведения среднесрочного обзора в 1996 году и окончательного обзора и оценки в 2000 году Генеральная Ассамблея примет требуемые меры, включая, если это будет необходимо, учреждение специального комитета для подготовки этих обзоров.

45. С учетом вклада соответствующих органов, организаций и программ системы Организации Объединенных Наций и других компетентных органов Генеральный секретарь проведет аналитическую оценку хода осуществления Новой программы и по ее итогам вынесет конкретные рекомендации Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету в соответствии с механизмами, предусмотренными в пункте 43, выше.

46. Генеральной Ассамблее и Экономическому и Социальному Совету будут также представлены оценка и рекомендации Организации африканского единства в связи с осуществлением Новой программы.

47. Генеральный секретарь будет обеспечивать надлежащую и адекватную поддержку процесса реализации последующих мер, включая дальнейшее осуществление эффективных мероприятий в области общественной информации, а также мобилизацию усилий в целях расширения международной информированности об экономическом кризисе в Африке.

48. Текущие инициативы, направленные на оказание африканским странам помощи в их усилиях в целях развития, следует поощрять. В данной связи консультативные группы — такие как Всемирная коалиция для Африки — должны оказывать содействие в мобилизации международной поддержки осуществления Новой программы. Всемирной коалиции для Африки можно предложить принять участие в заседаниях Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета, посвященных Новой программе для Африки.

#### 46/181. Международное десятилетие за искоренение колониализма

*Генеральная Ассамблея,*

*руководствуясь* основополагающими и всеобщими принципами, воплощенными в Уставе Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека<sup>54</sup>,

*вновь подтверждая* во всех положениях свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

*ссылаясь* на свою резолюцию 43/47 от 22 ноября 1988 года, в которой она объявила десятилетие, начинающееся в 1990 году, Международным десятилетием за искоренение колониализма,

*изучив* три промежуточных доклада Генерального секретаря, подготовленные во исполнение ее резолюции 43/47<sup>134</sup>,

*принимая во внимание* доклад Рабочей группы Движения неприсоединения по деколонизации, принятый Конференцией министров иностранных дел неприсое-

динившихся стран, состоявшейся в Аккре 2–7 сентября 1991 года<sup>135</sup>,

*принимая во внимание также* важный вклад, вносимый Организацией Объединенных Наций в процесс деколонизации, в частности через Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам,

1. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народов оставшихся самоуправляющихся территорий на самоопределение и независимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам и другими соответствующими резолюциями и решениями Организации Объединенных Наций;

2. *заявляет*, что конечной целью Международного десятилетия за искоренение колониализма является свободное осуществление права на самоопределение народами всех оставшихся самоуправляющихся территорий согласно резолюции 1514 (XV) и всем другим соответствующим резолюциям и решениям, принятым Генеральной Ассамблеей;

3. *заявляет*, что право на самоопределение должно осуществляться свободно и без давления извне в форме, отражающей подлинные интересы и чаяния народов самоуправляющихся территорий, причем Организация Объединенных Наций должна играть соответствующую роль;

4. *принимает* предложения, содержащиеся в приложении к докладу Генерального секретаря от 13 декабря 1991 года, которые будут служить планом действий для Международного десятилетия за искоренение колониализма<sup>136</sup>;

5. *предлагает* государствам-членам, системе Организации Объединенных Наций и другим правительственным и неправительственным организациям активно поддерживать осуществление плана действий и принимать в нем активное участие.

*78-е пленарное заседание,  
19 декабря 1991 года*

#### 46/182. Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на свою резолюцию 2816 (XXVI) от 14 декабря 1971 года и свои последующие резолюции и

<sup>135</sup> См. A/46/593, ответ, представленный Югославией от имени также государств — членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Движения неприсоединения.

<sup>136</sup> См. A/46/634/Rev.1.

<sup>134</sup> A/44/800; A/45/624; A/46/593 и Add.1.